

պասք ժողովրդական երգերուն զոր ինք
Հաւաքած ու կորուստէ ազատած է:»



Տիկին Ռօզ Պատմագրեան, որ քանի մը
տարիէ ի վեր Փարիզի մէջ երգեցողական
արուեստը կ'ուսուցնասիրէ ծանօթ վար-
պեաներու մօտ, եւ որուն սովորանօի Հա-
րոստ ու սրտաուռ ձայնը եւ երգչական
փայլուն տաղանդը ծանօթ են Փարիզի
Հայոց՝ մէկէ աւելի բարեսիրական Հան-
դէմներուն իր բերած մասնակցութեան
շնորհիւ, վերջերս ունեցաւ Ֆրանսական ե-
րաժշտական միջավայրին մէջ իր գեղեցիկ
սկզբնաւորութիւնը, զոր Հանդիպով կ'ար-
ձանագրենք հոս. մն հրաւիրուեցաւ Թու-
սէնի շաբաթ ու կիրակի օրը Թէաթր Սա-

րա Պէրնարի մէջ տեղի ունեցած «Քոնսէր-
Փուլէ»ի երկու նուագահանդէսներուն իբր
սօլիսթ երգերու եւ զմայլելի կերպով եր-
գեց Մոցարթի ռեֆիէկնի եւ Պէթհովընի Յրդ-
սենօնիին մէջ սովորանօի բաժինը եւ մեծ
յաջողութիւն ունեցաւ Տիկին Պատմա-
գրեան ճոխապէս օժտուած, ուշիմ եւ
աշխատասէր Հայուհի մըն է որ Փարիզի
մէջ արուեստագիտական փայլուն ասպա-
րէզ մ'ունենալու կոչուած է:



Տիկին Արմինա Բաբայեան քանի մը
նոր գործերով պիտի մասնակցի ցուցահան-
դէսին որ տեղի պիտի ունենայ Quotidien
լրագրի Արուեստի Կալըրիին մէջ, Գեկ-
տեմբեր 25ն 24, Avenue Kléber, 25:

USUՑԱՆՔ

ԿԵՄԵՐ ԵՒ ԱՐՈՒՆԵՍ. — Տարեգիրք, Ա.
Տարի, 1931, Վարչութիւն՝ Վ. Ա. Թազարեան,
Խմբագրութիւն՝ Մ. և Մ. Պարսամեան, պատ-
կերագրող գեղատիպ հատոր մը, տպագրու-
թիւն «Մասիս», Փարիզ: Գին 40 ֆրանք, 2
տուր: Դիմել՝ «Chanth», Arts et Lettres,
94, Rue Lafayette, Paris.

Գ. ԳԵՂԱՐՈՒՆԻՆԻ. Վահաղնեան քերթուած-
ներ, Վենետիկ, Մխիթարեան տպարան, 1931.
ԳԻՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ, Պարբերագիրք Ա-
մերիկայի Գիտական Միութեան, The Scien-
tific Movement, published by the Armenian
Scientific Association of America. Հատոր
Ա. 1930. Նիւ Եորք, «Կոչնակ» տպարան: Պատ-
կերագրող գեղատիպ հրատարակութիւն: Գին
2 տուր:

ՐԱՃՅԻՐ. — ԶԱՀՐՈՒՄԱՐ. վիպասանութիւն
Թիֆլիսի Հայերի կեանքից: Երկրորդ տպա-
գրութիւն, Վիեննա, Մխիթարեան տպարան,
1930: Գին 5 շիլին:

ՂԵՒՈՒՆ Ս. ՏԱՐԱԳՈՆԱՆ.— Բաղաբազան
տեսութիւն եւ զիւսանագիտական գաղտնիք-
ներ: Տպագրութիւն Գ. Աճօնի, Աթէնք. 1930:
Գին 25 տրախմի:

ԿԱՐԷՆ ՄԻՔԱՅԷԼԷԱՆ. — Նորակէպներ,
ոուսերէն թարգմանութիւն: Հրատարակու-
թիւն Մոսկուայի Պետհրատի, Մոսկու, 1930:
ՈՒՂԵՆՈՐՈՒԹԻՒՆ, յեթնօրեայ, գրեց՝
Գէորդ Աբբեպիակ. Արսլանեան: Տպագրութիւն
Կիւթնպէրիկ, Կ. Պոլիս, 1930: Գին 2 ոսկի, ար-
տասահման մէկ տուր:

ՀՐԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ «ՄԻՀՈՒՆ» ՄԱՏԵՆԱ-
ՇԱՐԻ, թիւ 3. — Երբ «Ամաթէօր»ները, բա-
րոյալից գաւեշա, Երկու արար: Գրեց՝ Կ. Յ.
Հրաչեան: Տպարան Կ. Տօնիկեան, Պէյրութ,
1930: Գին 20 օ. ղ.:

«ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»
ՄԱՏԵՆԱՇԱՐ. — Ռուբին Զարգարեան, Ամբող-
ջական երկեր: Ա. Արձակ էջեր ու հէքեաթ-
ներ: Կողքը Մ. Քէպապեանի նկարով զար-
դարուած Փարիզ, 1930: Գին 20 ֆրանք, մէկ
տուր:

History of Education in Armenia, —
by Kevork A. Sarafian, Ph. D., Head of
Department of Education (La Verne col-
lege), lecturer in education in Claremont
colleges, lecturer in education (University
of Southern California, summer session),
with introductions by Lester B. Rogers.

Ph. D., dean of the School of Education, University of Southern California, and Right Rev. Bishop Karekin, prelate of the Armenians in California La Verne, California, 1930.

Jean Minassian.— Un poète (Gomidas Bey). Paris, Edition P. Balantz, 233 Faubourg St. Martin, 1930. Prix 5 francs.

N. Yorga.— Brève Histoire de la Petite Arménie. Paris. Librairie Universitaire J. Gamber, 7, Rue Danton. Հրատարակութիւն Հայաստանի Գարնիք Խաչի Փարիզի Օժանդակ Մասնաճիւղին

Méroujan Barsamian.— L'Homme et la Femme. Préface de Fernand Gregh. Société des Éditions Fast, 13 Rue Royale, Paris. Prix 5 francs.

Méroujan Barsamian.— Le Feu Assouvi, Poèmes. Eugène Figuière, éditeur, 17, Rue Campagne Première, Paris.

Madame Iskoui Minasse. — «Vivre» (Nouvelles), Paris, Eugène Figuière, 17, Rue Campagne Première, 1930. Prix 15 francs.

Université de Nancy — Faculté de Droit.— L'Agriculture et la propriété foncière dans l'Arménie Moderne. Thèse pour le doctorat d'Université, présentée et soutenue (Juillet 1930) par Guy Hago-pian, professeur de mathématique au Collège Colonial de Philippeville, licencié et docteur ès sciences, ingénieur commercial. Philippeville, Imp. A. et L. Constantini, 1930.

ՊՍՏԻ ՕՐԱՅՈՅՅ 1931.— Սրբազան մտածումներով համեմուած: Ղ. Տէր Ղազարեան, 19 Rue Salib-Zghir, Alep, Syrie. Գին 4 ֆրանք Սուրիա, 5 ֆր. արտասահման, 25 սէնթ Ամերիկա:

ՎՐԻՊԱԿ

Անահիտ, Բ. Թիւ, Վահրամ Թաթուլի քերթութեամբ մէջ՝ Անիլնարին, այլուրներուն կաթողով, ուղղել՝ Անիլնարին այլուրներուն կա-

թողով: Պ. Կապենցի անունը տպուած է Կ. Յ. Կապենց, պէտք է ուղղել՝ Ա. Կասենց: Պ. Թեմմոսեանի յօդուածին մէջ՝ ժամագ տկանութիւն, պէտք է ուղղել՝ պարագրաֆանութիւն. ստորագրութիւնը Պ. Յ. Թեմմոսեան, ուղղել՝ Կ. Յ. Թեմմոսեան:

Ներկայ թիւին մէջ, Պ. Յ. Գիրտեանի յօդուած, հայկական մեծ գորգի նկարին ներքեւ Թ. Ղար, ուղղել՝ Թէ Ղար. Գոհարի գորգին արձանագրութեան մէջ, «Գոհար մեղօք լի հողով տկար», ուղղել՝ «Գոհար մեղօք զի հողով տկար». նոյն արձանագրութեան մէջ՝ «մէկ քերան որորմի սյն», ուղղել՝ «մէկ քերան որորմի գոխ յիսն»:

Բ Ժ Շ Կ Ա Գ Ի Ր Բ

Երկասիրութիւն՝ ՏՕԳԹ. ՎԱՀՐԱՄ ԵՈՐԳԻՍԻԱՆԻ

Հնդարձակ երկու հատոր որ կը պարունակէ 405 աւելի հայ և հին ու հնագոյն բնիկներու կենսագրութիւնը իրենց լուսանկարներով, նաեւ իրենց գործերուն եւ ժամանակակից նշանաւոր անցքերու պատմութիւնը: Թաւաշարան իրիւկեան Հայրիկի: Պիտի հրատարակուի պրակ առ պրակ: Երկու հատորին գինն է 2 սնդլ, ոսկի. Բաժանորդագրութեան գոխարժէքը զրկել այս հրատարակութեան համար Փարիզի Հայ Բժշկական Միութեան կողմէ յատուկ կազմուած Զանձատոյգովի դանձապահ Տօքթ. Պ. Քուրդեանի (37 bis, Rue de Ponthieu, Paris).

ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԳԻՏԵԼԻԶ

Գիտական ամսագիրը, որ Անվերս լոյս կը տեսնէր, պիտի հրատարակուի այսուհետեւ Յրուստաս, խմբագրութեամբ՝ Յ. Գ. Աթանասեանի եւ աշխատակցութեամբ նախկին խմբագիր Մ. Տէր Սահակեանի: Տարեկան բաժնեգին՝ 2 տոլար. Պելճիքա՝ 5 ֆրանք, Յրանսա, Իտալիա, Պալքաններ, Սուրիա, Թուրքիա, Հայաստան ն) ֆրանք: Գիտել՝ Librairie «Promoasa», Promoasa (Jud. Ciuc), Roumanie.

ՆՈՒԻՐԱՏԻՈՒԹԻՒՆՔ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ԹՂՎԱՍԱ ԹԵՐԶԵԱՆԻ

Բանասեղծութեանց ամբողջական

հաւաքածոյ

Զայնք բնութեան—Այնուամենայն ժամք,

Հոգեկան շունչք

Պատանեկանք, սիրայինք, գաւեշտականք,
պատեհականք, մանկականք, կրճատականք,

իմաստասիրականք, Հասակոտորք

Զարեհ եւ Նարդիկ

Հրանտ եւ Արուս (Հատուածք)

Նախերգան «Ամնդուլտ» ողբերգութեան

Ազատամքք — Թարգմանութիւնք

Քառաբարբառ եւ ծանօթագրութիւնք

ԱՐՇԱԿ ԶՊԱՆԵԱՆԻ

Գիբ' երկու հասորք միասին 3 տղար

Դիմել՝ Վենետիկ—Ս. Ղազար

Պ. Վաղարշակ Մեսրոպեան (Փարիզ)
նուիրեց մէկ օրինակ Անահիտ կեդրոնակա-
նին (Պուլիս):

Տիկին Զայլէ Արամ (Փարիզ) նուիրեց
մէկ տարեկան Անահիտ Պ. Գրիգոր Սարա-
տարեանին (Քոնսթանտնա):

Պ. Յակոբ Պոյաճեան (Լիւն) նուիրեց
մէկ օրինակ Անահիտ Պ. Սիմոն Մանիկեանի
(Լիւն):

Պ. Հրաչ Զարգարեան (Փարիզ) նուիրեց
մէկ օրինակ Անահիտ Պենեճեհի Հայ Դպրո-
ցին եւ մէկ օրինակ Միտիլիի Հայ Ազգա-
յին վարժարանին:

Տեղի ՊԱԿԱՍԸ՛ մեզ ստիպեց յաջորդ թի-
ւին յետաձգել Գուշակեան անտիպ տաղերու
շարքին, Գոռնիկ հայ գրական սեռի մը վրայ
Գ. Հնասէրի ուսումնասիրութեան, թուրքէնէֆի
վիպակին շարունակութիւնը: Իսկ Կարէն Մի-
քայլեկանի ընդարձակ յօդուածը Խ. Միւ-
թեան Արուեստներու Այիմֆիտաի մասին՝
շատ ուշ ստացանք երբ, այս թիւը ամենամեծ
մասամբ տպուած էր արդէն: Այդ բոլորը պի-
տի հրատարակենք յաջորդ թիւով:

“ԱՆԱՀԻՏ”Ի ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Անահիտ կը հրատարակուի երկու ամիսն
անվամ մը: Տարեկան բաժնեգինն է Ծո-
րանսայի եւ Սուրիոյ Համար, 100 ֆրանք,
վեցամսեայ 60 ֆրանք, իւրաքանչիւր թի-
ւը 20 ֆրանք: Օտար երկիրներու Համար,
մէկ անգլիական ոսկի կամ 5 տոլար, վե-
ցամսեայ՝ 11 շիլին կամ 3 տոլար, իւրա-
քանչիւր թիւը քանն եգիպտ. դահեկան,
կամ մէկ տոլար կամ 25 ֆրանք: Բաժնե-
գինները պէտք է դրկուին ուղղակի թեր-
թիս Հիմնագիր-մտօրէն A. Tchobanianի,
9, rue Say, Paris, կամ պէտք է յանձ-
նուին մեր գործակալներուն:

ԱՐՇԱԿ ԶՊԱՆԵԱՆ

Դ Է Մ Ք Ե Ր

Ք. Հատոր

(Գատկերագարք)

Պետրոս Աղամեան.— Յ. Յ. Պարոն-
եան.— Խաչատուր Աբովեան (Հարիւրամ-
եակին առթիւ).— Երուանդ Մանուէլեան.—
Մատաթիա Գարադաշեան.— Վահան Թէ-
քեան.— Ասամ Եարճանեան.— Դանիէլ
Վարուժան.— Համաստեղ և գիւղը Հայ
գրականութեան մէջ.— էտկար Շահին.—
Յովսէփ Փռշտման:

Հրատարակութիւն
Հայ կրթական Հիմնարկութեան
Գիբ' մէկ տղար
(Ծրանսա և Սուրիա 20 ֆրանք)

LE GÉRANT : ATOG GUÉVREK

IMPRIMERIE TURABIAN

227, BOULEVARD RASPAIL

PARIS

ՄԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ

Մարտէյլ, Գառնիկ Յովհաննէսեան
 Լիօն, Մ. Տէր-Ահարոնեան
 Վիէն, Յովհաննէս Մկրտիչեան
 Հալէպ, Նշան Տէր-Պետրոսեան և Պողարեան
 գրատուն
 Պէյրուզ, Հայկ Ուղուրլեան և Վահան
 Ուղուրեան գրատուն
 Գահիրէ, Օ. Մահտեսեան
 » Մասիս Զուրիկեան
 Աղեքսանդրիա, Մեղզոն Գասպարեան
 Պոլիս, Ս. Յակոբեան գրատուն
 Պրիւսէլ, Յ. Թօփուզեան
 Անվերս, Օր. Մելինէ Գօվանճեան
 Միլան, Ռ. Ճանիկեան
 Յունաստան, Յ. Գարբիւնեան
 Ֆիլիպէ, Մկրտիչ Կարապետեան
 Պուրկազ, Թորոս Աւետիսեան
 Նիւ Եօրք, Մ. Թօփալեան (Հայ Կրթական
 Հիմնարկութիւն)
 Պոսթըն, Գասպար Մովսէսեան
 Լորէնս, Ա. Մ. Ահարոնեան

Լին, Պ. Գասապեան
 Տիֆրոյթ, Լեւոն Պէշկեթիւրեան
 Սան-Պարնիսքո, Կ. Հ. Մալխասեան
 Թրոյ, Գէորգ Մղրզալեան
 Հելլըրշլի և Պրատֆօրտ, Գ. Զուլճեան
 Բիչմընտ, Ա. Յ. Ժամկոչեան
 Ուոշինկիթըն, Ժաք Պալտատեան
 Ճիլատէլֆիա, Դ. Ճէլալեան
 Փրովիտէնս, Յարութիւն Ուլուճոճեան
 Ուստրը, Մարտիրոս Զօպանեան
 Լօս Անճէլէս, Խոսրով էլմասեան
 Շիքակօ, Օհնիկ Նորճատ
 Ճրէշնօ, Պօղոս Գուլումճեան և Վահէ
 Հայկ
 Սոֆիա, Տ. Մարտիրոսեան
 Պաղտատ, Գէորգ Մ. Գասապեան
 Պուքրէշ, Յ. Ճգնաւորեան
 Բոնսթանճա, Յ. Տիրատուրեան
 Ալէքսանտրէթ, Մարտիրոս Տէր-Ստեփան-
 եան